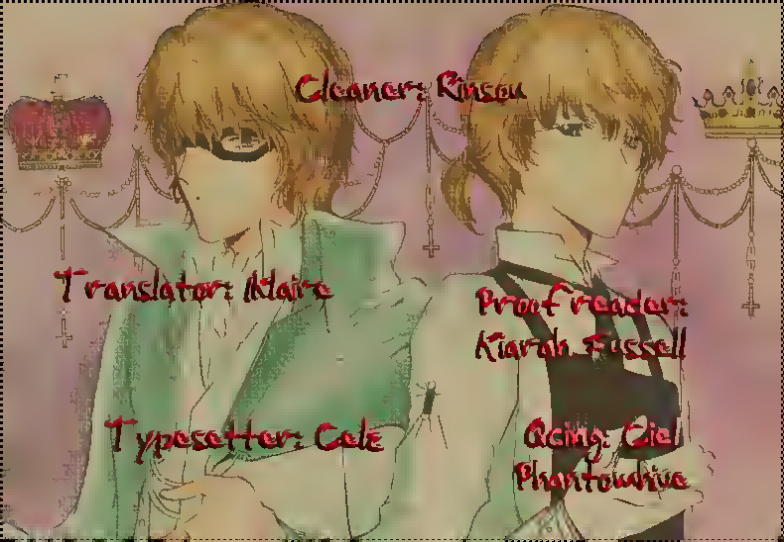
Cleaner: Kinsou
Translator: Maire
Proofreader: Kiarah Russell
Typesetter: Cole
Qcing: Ciel Phantomhive

Paradise Love
Scanlations
Is Recruiting!
WE'RE IN NEED OF:
--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--QC'S
JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

A POLICEMAN AND KAITOU'S CHASING LOVE STORY

THE EQUATION OF KAITOU > OFFICER IS GOING TO COLLAPSE!?
KAITOU HATO IS IN BIG DANGER!

偷心 HEART TO nusumu no wa DARE DA 的是誰

3rd mission

立野真琴 Makoto Tateno

Special information

初戀恐人再次重現！「BBC」「介立一次手初男人生么神？」大好評發售中♥

图源：梅影弄玉　修图：面子　翻译：懒猫　嵌字：小飞

MY LORD,
I HAVE SOME BAD NEWS
THE PRECIOUS ITEM YOU HID IN THE EAST WARE-HOUSE,
HAS BEEN STOLEN BY LOW-CLASS RELATIVES AND SOLD OFF TO THE BLACK MARKET
...I'M REALLY SORRY, MY LORD.
I'LL GET THEM BACK EVEN IF I HAVE TO SACRIFICE MY LIFE
PLEASE WAIT...
GRAND-FATHER .....!

Awoken
OH.
IT WAS JUST A DREAM
Knock knock
YOUNG MASTER AKIRA
YOU'RE AWAKE
SOUNDED LIKE YOU WERE HAVING A NIGHTMARE ARE YOU OKAY?
IT'S NOTHING, TSUGUMI JUST THE USUAL DREAM.
ABOUT MY LORD
YEAH

I HOPE THAT YOUR DECISION WON'T BE SHAKEN.
THREE MORE TO GO,
Scattered...
UNTIL I FULFIL GRANDFATHER'S LONG-CHERISHED WISH.
TSUGUMI, WHY WOULD YOU SAY THAT?
HOW COULD IT BE SHAKEN?

"KAITOU" HATO"
EXISTED FOR THIS
Kisakurashi Cafe
* Kaitou Phantom Thief
SIGH
STAND UP
HUH? WHAT? OWNER.
WHAT... HAPPENED TO YOU? YOU LOOK SPIRITLESS.
COULD IT BE "KAITO HATO" AGAIN?
THAT'S RIGHT, OWNER!
UMM...
THAT SIGH, OFFICER-SAN...?

WHAT'RE YOU DOING LEAKING INFORMATION LIKE THAT, IDIOT.
THAT JERK...
Punch
"SPRING DRAGON GOD'S TEAR" I'M TAKING IT FROM KAITOU HATO
WE RECEIVED ANOTHER RIDICULOUS LETTER AGAIN!
BAM!
That guy has a bad character and is a Kaitou.
THAT GUY IS REALLY ODD.
WE REALLY DON'T KNOW.
"SPRING DRAGON GOD'S TEAR"... WHAT'S THAT?
But...
I can't stop thinking about ...

How intimate Hato and that guy from before looked..
And what their relationship is exactly..
That time– What was that kiss about..?
COULD IT BE... PRURIENCY!?
AHH!?
STAND UP SUDDENLY
Prurience..
S–SORRY OWNER, IT'S NOTHING
Smile
I THINK YOU'RE REALLY STRESSED OUT.
Heart flutters
Wah... His smile's so charming
I, Tormaru Kuruto, (Criminal Officer) have possibly fallen in love with this person.
Although he is a man.

WELL...
IF THAT KAITOU'S CHARACTER IS THAT ODD,
IT MIGHT HAVE SOME CONNECTION WITH THAT MESSAGE LIKE--

But, the one who's occupying my mind is...
"PLEASE LET ME GO
I HAVE TO TAKE THIS NO MATTER WHAT."
YOU'RE LOUD!
Just disappear
Shake Shake
AHHHHH, ENOUGH!

Knock Knock
YOUNG MASTER AKIRA
YES, LIKE BESIDE SOME-WHERE...
CONNEC-TION?

TSU-GUMI
MAY I SEE YOU FOR A MOMENT?

I'M SORRY I HAVE TO EXCUSE MYSELF FOR A WHILE.
BE BACK SOON.
AH, IT'S OK
WHO WAS THAT GUY?
HUH? SENPAI'S NEVER SEEN HIM BEFORE?
HE'S TSUGUMI-SAN HE SOMETIMES HELPS OWNER LOOK AFTER THE SHOP
I THINK THEY'RE CHILDHOOD FRIENDS
...
REALLY ?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY THIS
DON'T GIVE OUT ANY CLUES TO OTHER PEOPLE.
I DIDN'T SAY ANY-THING YET
SEE! BUT YOU WERE GOING TO.

OJII-SAN
YOUNG MASTER,
WE'RE NOT ALLOWED TO FAIL.
IS THIS REALLY OKAY? EVEN IF HE'S THAT OFFICER, WE'LL EVENTUALLY GET CAUGHT IF WE KEEP BELITTLING HIM!
TUG
IT'S FINE.
MY DETER-MINA-TION, HASN'T CHANGED.
...I UNDER-STAND. I'M SORRY.
WHETHER IT'S ME OR TSUGUMI, WE BOTH RELY ON YOU TO FULFIL MY LORD'S LAST WISH
I'LL DEFINITELY FULFILL GRAND-FATHER'S LAST WISH.

I WILL CONTINUE MY MISSION TOMORROW
SPECIAL TASK FORCE FOR KAITOU HATO
UGH.
HEY TORIMARU, DON'T LOOK SO DOWN
UGHH
HAVEN'T YOU FIGURED OUT HATO'S NEXT TARGET YET?
NOT YET...
GEEZ, HATO'S THE SAME AS ALWAYS CAN'T HE GIVE US EASIER MESSAGES WHICH WE CAN UNDERSTAND?!
Sigh
Say are you listening?
EVEN OWNER TOO.
BANG!
DARN IT! I CAN'T THINK CLEARLY!
Crazy
(crazy)
IT MIGHT HAVE SOME CONNECTION WITH THAT MESSAGE LIKE—
BESIDE SOMEWHERE HUH

NO, YOU CAN'T, TSUDA-KUN.
WHAT'S THE MATTER, KOISHI-KAWA?
I CAN'T MAKE SENSE OF THIS.
IF I INSTEAD PICKED APART THE SENTENCE
He gave me some clues before too.
AND JUST FOCUSED ON ONE WORD AT A TIME
* Ozeki: champion rank in sumo wrestling, is immediately below yokozuna in the ranking system
THE OOZEKI* THIS TIME IS REALLY STRONG!
Only watched for a while~
AH, SENPAI
I WAS TELLING TSUDA-KUN THAT WE CAN'T WATCH THE SUMO COMPETITION DURING WORK
You're noisy
WHAT'S THE MATTER? KOISHI-KAWA
* Sekitori: An honorific title for sumo wrestlers who are ranked above "Juryo" (a ranking in sumo)
Nasu
Nasu
HUH?
Not each...
I think so
AH, I'M NERVOUS ABOUT THE SEKITORI'S* SITUATION THIS TIME TOO.

SPRING
DRAGON
GOD
AH!
I GOT IT!
HMM
I THINK I JUST THOUGHT OF SOMETHING
*Kokugikan: A place where sumo wrestling competitions are held
HEY, KOISHIKAWA!
GET ME SOME INFORMATION ON KOKUGIKANS*!
HUH?! KOKUGIKANS?!
WHY?!
JUST GO AND GET IT!
I THINK I KNOW WHAT IT IS
THE... "SPRING DRAGON GOD"!

Step
Rotate
Rotate
Rotate

JUST AS I THOUGHT
THAT'S THE "SPRING DRAGON GOD'S TEAR", RIGHT?
KAITOU HATO!

HEY OFFICER-SAN
I SEE YOU SOLVED MY MESSAGE AND JUST IN TIME
THANKS TO YOU.
I REALIZED THAT THE "SPRING DRAGON GOD" INDICATES THE AZURE DRAGON OF THE FOUR SYMBOLS OF CHINA
I'VE ACTUALLY WATCHED A LOT OF SUMO WRESTLING COMPE-TITIONS, YOU KNOW
* Dohyou The ring where they carry out sumo wrestling
AND THIS PLACE WHICH IS ASSOCIATED WITH THE FOUR SYMBOLS,
IS ACTUA-LLY THE KOKUGI-KAN
AT THE KOKUGIKAN, THERE ARE FOUR TASSELS, WHICH REPRESENT THE FOUR SYMBOLS AND FOUR SEASONS, HANGING AT THE FOUR CORNERS OF THE ROOF ABOVE THE DOHYOU*
THE RED TASSEL IS THE VERMILLION BIRD OF SUMMER, WHITE TASSEL IS THE WHITE TIGER OF AUTUMN, BLACK TASSEL IS THE BLACK TORTOISE OF WINTER
AND THE GREEN TASSEL IS THE AZURE DRAGON OF SPRING!
AND THESE SPIRITUAL CREATURES HAVE THEIR RESPECTIVE DIRECTION TO GUARD THE AZURE DRAGON IS GUARDING THE "SOUTH-EAST" DIRECTION
南
東
西
北
AND THIS HOUSE IS AT THE NORTH-EAST OF THE KOKUGIKAN
COULD IT BE THAT YOU USED THOSE CLUES TO FIND THIS PLACE?
NO.

THE KEY THIS TIME IS THE REPETITION OF WORDS
WHEN WE HEARD THE WORD "SPRING DRAGON GOD'S TEAR", WE WOULD ASSUME IT'S "THE DRAGON GOD'S TEAR",
BUT IT SHOULD BE "SPRING DRAGON GOD" AND "GOD'S TEAR."
AND THOSE PRECIOUS STONES CALLED "GOD'S TEARS", WHICH ARE IN YOUR HAND,
ARE ALSO KNOWN AS "PEARLS",
HATO
THOSE PEARLS IN PARTICULAR ARE RARE BECAUSE THEY'RE GREEN PEARLS
AND I KNEW WHAT YOUR TARGET IS BECAUSE THAT NECKLACE BELONGS TO THE OWNER OF THIS HOUSE
HMPH
HUH?
"BELONGS TO THE OWNER OF THIS HOUSE",
YOU DON'T EVEN KNOW HOW HE GOT HIS HANDS ON THIS NECKLACE

THIS NECKLACE DOESN'T BELONG TO THAT MAN.
IT HAS A DIFFERENT OWNER YOU KNOW, OFFICER-SAN.
*SFX: Puff
!?
YOU...
WHAT ARE YOU SAYING! QUICK, GET THAT GUY, OFFICER!
AH, Y—YES!
DON'T MOVE, HATO!

COUGH
COUGH
W—
WHAT'S
THIS?
COUGH
COUGH
COUGH
COUGH
THIS
IS!
UGUISU!
COME
HERE,
HATO.
AH
AH.
FWIP

SMACK
!
DON'T TRY TO ESCAPE, HATO!
GAHAH
HATO!
YOU GO FIRST, UGUISU
TAKE THIS WITH YOU!
BUT--
JUST GO! I'LL BE FINE
KOISHIKAWA! DON'T LET THE OTHER ONE ESCAPE!
YES!
TSUDA, BRING THE OWNER OF THIS HOUSE TO A SAFE PLACE. THEN MEET WITH KOISHI-KAWA AFTER THAT.
GRIT

NOISY
NOISY
STOP THERE!
NOISY
HATO!
GOOD LUCK!
BAM
YOUR PARTNER IS REALLY HEARTLESS.
HE JUST ABANDONED HIS PARTNER AND ESCAPED
TAP
TAP
..THEN?
AND WE'VE GOT OUR PRECIOUS ITEM NOW.
WOULDN'T IT BE FOOLISH IF WE GOT CAUGHT TOGETHER?

PULL
TIGHT
WHAT WILL HAPPEN TO ME NOW, OFFICER-SA--
THAT GUY,
WHO IS HE TO YOU?!
WHA—

WHAT—?
HE'S MY PARTNER OF COURSE ISN'T IT OBVIOUS?
AND YOU'RE SO CONFIDENT IN HIM?
OF COURSE
WE SHARE A BOND THAT YOU WOULDN'T UNDERSTAND.
WE HAVE THE SAME AMBITION TOO
THAT GUY WILL NEVER Bbetray ME
AND EVEN IF I'M CAUGHT
THEY WILL CONTINUE MY WORK
STOP—.
STOP TALKING ABOUT THAT GUY

YOU EVEN...
KISSED ME BEFORE!

STOP
...NN.

Slide...
DOONG
!
AH..
THAT WAS CLOSE

SOMETHING IMPORTANT
HAS BEEN STOLEN!!!
THAT'S ENOUGH, IDIOT!
Kisakuroishi Café
ARE YOU AN IDIOT?!

YOU DID THE SAME. YOU LET THE GUY IN BLACK ESCAPE, TOO
THAT'S BECAUSE THAT GUY FLEW AWAY
HE COULDN'T JUST FLY AWAY
Can't be.
HE JUST FLEW!
FINALLY!
WE FINALLY SOLVED HATO'S NOTICE LETTER!
I CAN'T BELIEVE YOU LET HIM ESCAPE!
WE FINALLY CAUGHT HATO WITH THE ROPE!
And I thought you looked content!
OKAY, OKAY.
YOU BOTH WORKED REALLY HARD.
ONE DAY YOU'LL CATCH HIM AND THEN YOU CAN RECLAIM THE STOLEN ITEMS.
NO...
IT WOULD BE BETTER IF WE DON'T GET THEM BACK.

IF THAT GUY
REALLY PUTS IN ALL HIS EFFORT TO STEAL THEM
Huh
SENPAI
clench
...
NEXT TIME FOR SURE I'LL DEFINITELY CATCH HATO!
AH, NO! I TAKE BACK WHAT I SAID!
OF COURSE I'LL CATCH HIM! THEN I'LL RECOVER EVERYTHING
...

COMPLAIN!
NO! I'M NOT!!
YOU REALLY FELL IN LOVE, YOU JERK!
Put softly
HERE
THIS IS A GIFT...!
EH?
HUH? WHY? WHAT FOR?
COME ON, DON'T MIND IT.
MMM.

偷心的人是谁

CH3-END

HAVE A FEELING OF WORRYING THOSE TWO FROM NOW ON...